

華僑日報

香港政府明令指定刊登有法律性質廣告之有效刊物

今日出紙 七大張 零售 貳毫

華府人士評論

美蘇巨頭會談 未獲具體協議

甘赫目前無再會談計劃

【合衆國際社華盛頓五日電】甘迺迪與赫魯雪夫之會談，在華府人士眼中，仍屬無結果之會談。甘迺迪在會談後，曾向記者發表談話，表示甘迺迪與赫魯雪夫之會談，並未達成任何具體協議。甘迺迪並表示，甘迺迪目前無再會談計劃。甘迺迪並表示，甘迺迪目前無再會談計劃。甘迺迪並表示，甘迺迪目前無再會談計劃。

十四國家會議 可望打開僵局

甘赫會談促成環境停火

【路透社日內瓦五日電】十四國會議，可望在甘迺迪與赫魯雪夫會談後，打開僵局。甘迺迪與赫魯雪夫之會談，在華府人士眼中，仍屬無結果之會談。甘迺迪在會談後，曾向記者發表談話，表示甘迺迪與赫魯雪夫之會談，並未達成任何具體協議。甘迺迪並表示，甘迺迪目前無再會談計劃。甘迺迪並表示，甘迺迪目前無再會談計劃。甘迺迪並表示，甘迺迪目前無再會談計劃。

美登大廈 加寧大廈

四面單邊·面對公園
二梯四伙·旺中帶靜
現已打樁·歡迎參觀

錦興置業有限公司
地址：香港永吉街九號二樓
電話：22193 36708
地盤辦事處：75771 75772
(日夜假期：均可接洽)

最平

實用面積1200呎 售價五萬六
(四房兩廁·四車房·工人房)

實用600呎 售二萬八
(兩房一廳·工人房)

特備專車
住家最優

步行七分鐘到巴士站
最優環境面對公園綠地

華源 香港永吉街門牌十八號 電話：25338

英文秘書

誠聘英文秘書兩名，待遇從優，年卅八歲以下，港大或本港大學畢業或上海廣州教會大學畢業，合，熟悉打字更佳，詳列英文中文學歷及索閱，附近照本港文成西門十八號，合則約略，否則原件退回。

華源置業有限公司啓

表代家國四十 時小一達議會

問題火停決解求尋

波蘭代表團與蘇聯代表團，在華沙舉行會議，討論解決波蘭火災問題。波蘭代表團表示，波蘭代表團將尋求解決火災問題之方法。波蘭代表團表示，波蘭代表團將尋求解決火災問題之方法。波蘭代表團表示，波蘭代表團將尋求解決火災問題之方法。



OMEGA

Seamaster

亞米茄

自有史以來人們不斷研究以求獲得絕對準確的計時器
當亞米茄表面世後人們已得到了日夕夢想的目的地。

馳譽世界 一致推崇



全鋼連壓帶——\$345.—
同款另有14K金表及18K金表

下列各大表行均為指定代理亞米茄及天梭表之特約零售代理商：(筆劃為序)

大成表行	中環表行	百老匯表行	李占記表行	利安表行	亨得利表行	金輪表行	林源豐表行	劉臣表行	瑞華表行	華林表行	戴華表行	華林表行	華林表行	華林表行	華林表行	華林表行	華林表行	華林表行	華林表行
------	------	-------	-------	------	-------	------	-------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

其他款式甚多請向以上各大特約零售代理商選購

SOCIÉTÉ SUISSE POUR L'INDUSTRIE HORLOGÈRE S. A. GENEVA, SWITZERLAND. 總代理：安天時洋行 OMEGA TISSOT 地址：怡和大厦八四室 電話：二七二五二

機膠塑

部造製

積面場工 尺方平餘萬三

新嘉坡 廣源

街局醫及街康永道山青龍九 北廠

三一六二五八四〇〇五 話電

廠器機明達

成完已現 房廠建增

授快價起 型新脩設

等機膠塑 機壓衝 床銳 床車 機紙切 機刷印 品出常經

機膠塑動自半及動自 展擴

張軍光 監事長 許讓成 暨全體理監事同人敬賀

甘迺迪向麥美倫保證
鞏固西方聯盟

會議經過。二氏原定昨晚刻十時開始，與各國代表對論，經過至九時半舉行，因總統夫婦，昨臨時難也赴暹羅來此間，則多留倫敦市為熟練歡迎之禮。本晚社日亦滿官，參加英女皇后伊利沙伯王會，昨晚始能返國後，其夫人則帶多留倫敦數天，擬與游旋遊覽歸航條件。

(合衆國際社英國倫敦五日電)甘道夫總統，本日進行意圖固方聯盟，而面美英俄法相保護，並未在維他納與德國獨步。

(路透社英國倫敦四日電)英首相皮勞倫本晚在議場向甘道夫總統致歡迎詞云：「閣下以英總統身分蒞臨敝國，敝國人如無何歡迎過人，可無煩我說，茲人將與閣下同棲歡迎的。」閣下此次遠行，即將復見倫敦市民所歡迎的人款；我以現在如下如欲問我，我不知如何應付，閣下之愉快，至曾見了許多重要人物，我期望閣下有告知我，我不久前在基爾斯和華府開會上曾談話，快矣。至今不忘。」「甘道夫答覆云：『我敬代表英國民眾及本人對女王陛下閣下和魯夫人貴國政府官員對我兩人的盛意歡迎，敬祝緒往。』我以此方式之行，到來我國許多特別尊貴的賓客，盛大特別。此來不日而來，百發中有一矢大興的。我贊成甘道夫再逗留多時。」「我有幾位英界首領先生會商，特別表示。

(合衆國際社倫敦五日電)

總理歐本日日宣布
日當到全國宣布

歐洲大陸議會商
與英美德意兩國

世界某處之機
知如何。此舉之機

與英美德討論後
總統三時至廿三

在白宮對全國無
刻廿三時至廿三

○(路透社英京函)二人會商逾三小時後者，惟他納甘，誠會談成功，建立日英甘通郵，亮而獲特許國額，定英國有效作權，有實效之必要。又

湯贊昇首相臨時
 滙集部大夏會時
 時又十分鐘，暫
 定時間多七十分
 兩氏首先作私人
 兩小時後，再由
 相荷總理督及世
 私人顧問班德為

之活動。一加州學生及英裔千禧年團體之秘書，最近寫來一件致美國總統杜斯廷：抗議美國之極端霸權，是極不民主之活動。一加州學生及英裔千禧年團體之秘書，最近寫來一件致美國總統杜斯廷：抗議美國之極端霸權，是極不民主之活動。

意。 爲此大隨 婦到巴黎，和一 王之地的雅也納 訪問中寵見的甘 夫人，衣著時髦 再使羣衆看得口 呆。

她穿著濃妝 的輕巧羊毛衣， 一半的單襟襪， 得很低的梨形鞋， 頭戴灰褐色的帽

英首相伉儷親迎於機場
總統夫人裝束入時大獲讚
（合衆國際社英 藥出席美 聲高峰會演 噴射機時，松
救四日也）甘迺行程中「一次治當的 歡迎。
主維也納，與高潮。」 回國後即

總理權談判及在
桌上複核談判兩
度，精神疲倦，
今夜他到倫敦時
將蒙英國人民之
熱烈歡迎，並為之
奏樂之精神

（合衆國際社美
國倫敦四日電）甘
迺迪總統對蘇聯之
連串坦白談話，今
日重申，於倫敦，主
要之點如下：

甘迺迪總統在
倫敦，與英首相及內
閣人員，
他英英官員，
甘迺迪總統
教心誠服，並
站前歡迎者，
總統在倫敦，
小會，
十四日

斯克飛抵巴黎
向戴高樂報告

甘赫會談經過

並對北約總部有所陳述

路透社法蘭西 倫敦電 英國政府今日通告
美英兩國 本日在此向 爲英政府聲明日上午
北大西洋公約組織 向北西洋公約組織
秘書長報告 報 後 下午二時 邱翁女公子

高呼反戰口號

有人投身車下圖自殺示

（美聯社英倫電，並無反核子口號。）

（美聯社英倫電）一國英國

倫敦居民之歡迎

不久又高呼

（備荷）！衆聲

古田縣政府。於昨晨派員四出。巡邏主要街道。見於廿四日晨。由倫敦乘火車入市之際。睡座上列強三四名。古田氏接近市中心。門廊上欣然開門。手。十五分鐘。高呼「我們

合衆國際社美
美四日電）古
「不涉干主義」已有
一百年存在的歷史，
而又係基於美國所
簽署的一項公約，如
果人們容許這些約
章被違反，則約章有
被違反之虞。美國
行武裝干涉。

一家報紙之評論謂：
「不涉干主義」已有
一百年存在的歷史，
而又係基於美國所
簽署的一項公約，如
果人們容許這些約
章被違反，則約章有
被違反之虞。美國
行武裝干涉。

願完畢後，赫
將回返莫斯科
迪飛往倫敦。

稱：「據倫敦
告謂，會議中
乃在英美當
之被見之時。

以他們的真目，美國國務院外交意多明尼加總統巴拉索特務之追責，與謀殺多尼明加八。一如不關心古巴巴提斯達暴政下之有二萬餘人被殺後。一美國人上陸上島，宣佈接管。

傳多國三省區軍
已對政府公開炸

[illegible]

南非於五月卅一日正式宣佈脫離英國，時起與英聯邦脫離關係。新總統史華特於，且明告世界各國，此嚴格施行種族隔離，將堅決拒絕外來干預。

[illegible]

「你們已見家，說，「你們已見

涉多國

美海軍
檢討
(路透社美國華盛頓四日電)龐大的美海軍艦隊，包括航

空母艦及驅逐艦，今日在加勒比海「警戒」，因為美洲洲國家組織明日會議，討論多明尼加共和國的發展。艦隊的數目，據報告大約四十艘，包括三隻航空母艦，擁有噴射門機，及飛艦載有

是有其歷史的根據的。白人的少數特殊階級紀以來，一般在南非裔，就一貫承襲了本國人的政治陰謀，幾年，終於奠定了種族

人王國」一手造成。南非土生白人，在一九一八年，嶄露了頭角，當年，黨，取名南非洲土生目的就在建立南非是在戰爭期中，這人中許多被許爲最衆，因此發展得非衆，未資將軍的抑制

高叫口號，此人
已獲釋。法官表
事並非嚴重。

內政

糾紛
 國局勢
 期二日杜魯芝羅被
 殺後，終結三十年
 統治，多明尼加
 仲看
 巴之
 集團
 有
 共反

周勢，他們描述局勢是一胆怯的。目前未有計劃派陸戰隊前往多明尼加，美國人未有受到驚

因爲南非一向由
土生土長，自十七世
非建立的「白人王
抹角搞了近三百
離政策，由具有
人大大。在
貴將

中的「白人王國」，於
次世界大戰時便
組織了一個私會
八大聯盟，唯一
日人王國」，於
黨吸收了土生白
的份子，作為徒
的，曾受到已故
來這個私會黨走
來這個私會黨走

逢人服過
逢人讚好
風行港上
任何類似

請即試服
聲明
必達
司總代理之德

府是否繼古
要求共產黨
援助，據說
台已透露親
度播。

本日報，
約組織秘書
，本週開始
國首席，並
里斯本，六
美國，六月
台在華府發

日要求美淵
四日電一委
取迅速行
查多明尼加
政治壓迫實
多明尼加
害西半球之
全。如果多
府拒絕一監

阿丹
對
四天，六月
四巴黎，六

「白人王國」的基層細則，因此南非的文官制度，連鐵道航空也「化」了，一次世界大戰前，「南非」更會勾搭上納粹德國，去活勒，暴露他們的陰謀。

爾和德之夢

出口絕難
暢銷歐亞
口碑載

保證
啓事
金牌蜜泌精在
稱在中華民國
文名用「安必
[APIDERM]

波昂，七月初旬
救。北約人士指
蘇聯與西方之下
高爾察商，將於

甘赫會議
國際局勢
重大改變

林及東德問題當
慮，蘇聯將不再
林據爲己有，其
德亦然。彼再三
，西方團結實爲
警曉夫舉行政治

礎。
(法新社電)
斯來夫五日電
歐洲事務助理
柯勒本日到達
與西德總理阿
行會談。柯氏
蘇領袖此次會
點，通知阿丹
美蘇關係

道地美

灣行銷係用
府註冊，故
一，但西文
並無變更，

德國醫藥博士
四
補腦 周度 過熱 眩暈 氣喘
飯食 畏寒 怕風 熱氣 口苦
批發 總經 行

前空劑製藥中軍提明發士

清 補

神偏貧心失氣不中
經眼血跳眼血弱足貧

士服月半整寒食可時四後
自行藥界新九溝九八九

金榜掛名時
強健四補清乃
醫權威用科學
法提取中藥有
成份無論任何
節用腦工商學
女老少人仕均
眼用早經暢銷

秘營沙林格，將於六月二十四日在美電報

必須尊重國府

六千人。據後峰供稱：軍官指揮現現，在錫金礦舊四層比之一小桶煤油，在四共行動太弱，蔣匪小可撥二千六。經濟政策擬於比之高價，而且四歲。年年時增加加百分之十。

中共通知日兩黨議員
延緩訪問大陸

[illegible][illegible]

拘捕記者

美蘇會談結束甘迺迪離開蘇大使館

六月四日美總統甘迺迪在維也納結束兩日之美蘇會談後，乘美海軍巡洋艦返美，隨員陪同之下，與蘇聯駐美蘇聯武官談話，離開蘇聯大使館時之攝影。

(美聯社)



蘇聯政府者稱：南蘇聯精神者，雲
編記者之，
似此報
少壯軍人
昨日報
掘敵遺屍
所以被抑
者招待之
參加上週
入員嚴禁
主權早日
行之願大

(合)

陸海軍部隊出動搶救

（中央社台北五日電）參謀長彭孟緝昨接陸軍部令，命台澎南浦三島各部隊，出動搶救。據悉：該島係在小嶼發生之沉船，失蹤者約二十七八人，失蹤的一十六人，另有二十六人，是在小嶼發生之沉船，失蹤者約二十七八人，失蹤的一十六人，另有二十六人。

的陸海軍警隊協助搶救高雄市半屏山發生之災害，並由某軍組成搶救小組，負責協同指揮各單位派遣部隊，積極展開搶救工作。

(中央社高雄五日電)高雄市郊半屏山，昨日晚發生之山崩慘劇，今天正由該軍處理埋屍後人員，均已送到市原醫院急救，高雄市

居民人斃共九十人，容所，收容無家可歸的災民，陳啓川市長，截至今天下午三時止，死亡十二人，失今晨會到了現場，撫卹災民。據警方調查，受傷廿七人，山崩參刺，是台警

人彭德長率義山崩，在山崩地區的佔戶，共有十戶，居民九戶，到今午，居長九村舍，金盞山還沒有步調查，死亡人數還沒有確定的有三十人，山崩的

指示陸軍總司令即分別上將，海軍總令黎玉璽上將，電令駐莊南部

的有十二人。受傷的

力願于前六預定去學軍醫院參觀。

學軍的醫院，前一時時地進行製作，當他領下幾色佳餚，以供魏王享用。魏王其中有冷盤，有小牛肉和魚，還有菜在常規，但不及於湯菜。

凡五十人恐難復感之情，幾不可制。據北城一防衛隊長說：當時亦在場，目擊當時受驚門多

（合衆國際社倫敦四日電）甘迺迪夫人的新婿威廉·端納今日晚，第一

爲了取悅丈夫

甘夫人人的打扮

雙健貓，吃得狼藉
滿地。

凡所能想到的，他
們都無所不幹下。

她當時很注意此一
狗兒咬人

賊。繼嗣在船頭機
場像飛輪般轉動
丈夫由箱中取出
步，當與總統相識
聯總理會談之後，
地應調甘迺迪夫
入，並不喜歡出風
頭。他不想人家記
得他所穿的服裝。
但甘迺迪夫人對於
美國時裝工業，大
有裨益，因為她的
地位。相當於國家
「我相信歐洲國家
一定感到滿意，如
果甘迺迪夫人降臨
他們的東西。」

海難遊樂

青年暴動

(美聯社加州)
聖達四日晚)此間
週六晚在舊金山灣
的遊戲會計許青年
變成被壓迫羣衆。警
們被投石擊傷者

擊斃，推倒或無腦
者，有放佛辱頭強
者。又說
，該縣距離
海邊距離
聖達二十
英里。

後已就捕者十四人
女上受傷者兩名
以上。其間有女十
一人，被三十餘人
槍殺，當把門打
破後，登上交通道
備有巨砲數挺，大有
形成巨戰舉動之勢
一般當局均認爲
於飲酒之地方。幸
幸免火鎗發，秩序
恢復。

皇夫佳餚

餵了貓兒

倫敦「每日郵
報」云：皇夫菲
爾德有一愛狗，前次
咬人後，被送入獸
醫院醫治，發現牙
齦腐爛殆盡，竟致
原形。這狗乃皇夫
德文倫之愛狗是也
一個近五尺人，牠
變了兩英尺高。

日本語文

富外來語

同義的國家名稱日
本國到救濟的人的
度。「現代」年華
版的「一九二九年
知識」一書(紙板
行，銷數不誤而)

瘋海一

斷折牙齒

曼達托沃地方

（路透社美國華盛頓五日電）民主黨議員昨夕對甘蘇會談，若持此疑念者，二氏會談，可能接洽，亦被泥土埋沒了五

[illegible]

（法新社北平五
始。）北平廣播稱：
（法新社美國紐
約五日電）紐約時報
的和平之路。連西
望，認為最低限度，
業已開始踏上到滿
泰
美大使

就這日本人，他
助成。去年多薩爾
敗，今年多薩爾
，其威脅感頗深，爲
。公使公館竭力苦
此。計有數點。要談
日本宣傳：雖則前
納會談後，日本如新
惟甘蘇之會及奧樂統
此次訪問，有所裨益
夫涉及他個人的一
很生活，他也就覺
很生動的把這字解
而又解釋。日本
最清的一個外來
ANDERICK
JOTAN、失查
。這個字在
不，不備適用於
。如果

方更甘蘇會之論具
，亦因甘蘇會時未
發與否，引爲憾事。
歐洲甚多援引奧樂
示：二氏，日會談，
自不能，立即轉爲
何決定，其意頗爲任
職聽任何氣氛，共黨
觀察最近於歐戰後
也約人觀此社會談
爲良好討論的會議。
（奧樂駐本東
京五日電）奧美對
蘇會議之反響，奧聯
意頗爲一非正式之
見認爲「強強會」，
模擬「強強會」

OHIPPU (AIR
・日本人特別喜
採用意大利文。
濟方面，它同樣
被採用呢。
(合衆國際社)

也採用外文有
 也因地域而異，
 廣東廣西的市
 多採用市法
 多，新刊
 則用英文
 酒吧多
 用法譯清
 的的城市名字，
 成樂和香酒牌
 多用外國語。日
 外人有時引用的
 字，往往在日
 語中是原來其
 道字的。譬如「
 SHIMU (PRIVA
 字就是「
 八郎不久前經寫
 作作家三島由紀
 莫玖五日電）東京
 一物理與化學研究
 院一院長塚田長一
 宣稱，他可以以一
 女子卽的變態知其
 性愛。塚田對民生
 週刊稱，他已將寫
 女子的變態爲其畢
 生事業。他解釋說
 「狗的標子可透
 露狗的習慣與性愛
 ，在女子方面，其
 變態已暴露其一切
 」。他未加詳述，
 但謂一個變態不
 太
 姿，且由各角度觀
 之始是一變的女子
 ，是可以借托的。
 一他並說，其二十
 五年前逝世的夫人
 ，卽有此變態。

王張東約國

立即進軍寮境

指出寮戰威脅泰國安全

社曼谷五日電：泰國當局日來對不斷發表對寮談話，認為寮國停火談判無告失敗，東南亞即應發動軍事行動。總理乃沙立元帥二日電：東南亞公約早應開始，由於該組織之會員國意見分歧，寮國局勢對泰國之增加。東南亞公約組織應迅速採取行動以制止其進展，否則東南亞其他各國亦將與寮國同一命運。

據此，則東南亞公約應即派兵越南，蓋越共已舉旗，但此將引起未定之干涉。

泰京五日電：泰國高級官員謂：美國顧問大規模治南加強對寮一變事宜。自從從前年起，不惟盟海陸空軍之諸官已開始付諸實施。美軍顧問團正至於泰國之援助力，現已足夠，毋須加強。

今後將提高徵兵額，而且準備從明年起，不加限制。至於泰國之援助力，現已足夠，毋須加強。

國勢不久即可告澄清。蘇氏在聯合聲明中承諾，禁止後子試驗核武器，「寮國有有效之火亦能促進國際外交務者」之重要性，可能有官員指出美總統及蘇聯於打第十四國寮國之聯建建議蘇聯夫之聲會滿之低價。據說合公佈中最值得重視。蘇聯夫的態度，宛二師定之一點。

四國的總統，對這十六萬可能幹的影喻，這些人士說：他們認為目前尚未達成一致的影響。關於柏林，雙方都已經為世所知的意見，對於此間知，各方面均有詳盡討論，但沒有試用文書註釋。

該方稱：赫魯曉夫並提出柏林問題，為緊急問題，舉並未訂任何時候或存在何最後通牒會議員自歐平常被談，蘇氏仍守固有之政策，彼此保守。彼等首先討論者為寮國問題，但彼等並未承認任何協議。聯公辦對寮國問題之聯絡會斯尼克與蘇外長葛羅米柯提訂者，顯示於此一方式是否認示威群眾打破著名國家象徵的九日內是僱用，仍保持名義上，仍保持名義上。

同意，雙方必須避免錯誤估計。據謂：彼等並未討論到任何此類性質之再次會議。這次莫斯科提及美蘇領袖，致兩位贊同蘇聯問題，保持接觸關係，據說，乃指正常的外交往還，及這兩位領袖之間直接用文書註釋。

關於泰國與中共黨中國，及寮納中央加入聯合國等之有爭辯性的問題，則沒有提出討論。

日破獲鴉片販運集團

(中央社東京四日電)日本一個大警察破獲了警方已於最近發覺的一項販賣毒品，相信已逃出價值六千萬日元鴉片的遺留者，已被捕獲的九

是也由於西方有各種不同形式的軍事組織。大西洋公約部隊的本身却是相當脆弱。

四國部隊的空中支持共有戰鬥飛機二千五百架，受到各種不同組部的指揮。大西洋公約組織總部地區本應有八十師部隊才能作適當防衛，但現在卻只有二十師多軍隊而且只有五師美軍到達百分之九十的作戰實力。

武器供應和標準化

大西洋公約組織轄下的歐洲部隊在四德或附近地區都沒法十日「最低限」作戰供應品的貯存。

大西洋公約組織對歐洲部隊的供應管制保持於各該國的軍手中。因此，標準化的標準並沒有多大進展。例如，星是在歐洲中部軍區，目前在運用的步槍和輕機槍就有三種不同口徑。野炮有兩種不同口徑，坦克炮有三種不同口徑。大部份專家認為：這些供應上的缺點使到目前的二十一師軍區的軍力，最多只等於十二到十四師已有戰備狀態的軍隊。

最近近西，大西洋公約組織的成員，是很低預算的軍隊在進攻西歐前必先進行精確的估計，這很容易使防禦者可以時。在無軍作迅速集結的時候西方可以有時。

星期三返任，並向奧總統提出關於日首相池田英時之辭職。後茲比籌備池田六月下旬訪美，聞已決定數問題，以利日首相與美當局討論，包括國際情勢、日美貿易、西方經濟援助等落後，中共同問題時，池田定六月十九日偕同夫人相小坂憲太郎動返赴美。

(路透社東京電)日政府今日對美蘇兩國官員離德也納會議結果良好之說，表露欣慰。並希望雙方平等之關係，且有利立。據消息，自

要由於西方有各種不同形式的軍事組織。大西洋公約部隊的本身却是相當脆弱。

加強一般性軍力

這種觀念現在已經被取消，威爾遜治當局已想到一種方法，企圖將對射第一槍的責任歸咎於西方。據悉麥克馬斯是令東德關閉西柏林與西德交通的計劃，正四方軍進駐，迫迫方運用武力打開前往西柏林的道路。西方曾多次保證在必要時以武力保護西柏林。

西方現在所面臨的問題是：是否應保留公約組織，是否應繼續維持戰爭。

柏林，而不會觸及孩子戰爭。

美國切要的是在核子時代內將歐戰的作戰力量（不運用核子武器）提升至高水準，以便能保護西柏林，對付赫魯曉夫利用東德共黨為「代理人」以接收西柏林的威脅。

為了提高大西洋公約組織以傳統武裝作戰的實力，美國已保證加強其在歐洲的一般性軍力。如赫魯曉夫也在歐洲洲行動的話，目前的目的，是歐洲盟國似乎都不準備採取緩慢行動。

對西柏林的真正考驗是美國和盟國是否準備以任何必要方式來作戰，以恢復西柏林？（譯自美國之音與世界報導）

甘赫態度良好
雙方未提中共問題

在維也納會議中

全俄各界，沒有強目以眼。甘氏離美前硬語或實情。可是，會謂：最此之主這位蘇聯總理，對於要目標，為向赫魯曉夫討價的一切問題。堅決主張世界危機繼續守他那些已為人所共估計，而陷入戰爭。知的立場，以至禁止該方提議：赫魯曉夫兩德國問題，以要求提此舉，一次係在後于莫斯科談判及動車，一般之提及，另一次各方均寸步不離開原保在今日關係柏林開

越南航空公司

豪華巨型子爵式客機

直飛
西貢

- ★ 班機逢星期四下午四時由港開出。
- ★ 轉飛金邊、暹羅、曼谷、永珍、大叻、河莊、岷港、順化等地。
- ★ 招待週到，供應法國精美飲食，增加旅途之享受。

總代理：法國航空公司
香港中建大廈 電話：三五—六六

本港新聞

美國歸僑 誤入天仙局

被騙去二萬三千餘元 警方偵查五男女歸案

【本報訊】一名美國歸僑，誤入「天仙局」，被騙去二萬三千餘元，警方偵查五男女歸案。該名歸僑姓張，現年三十歲，廣東人，現居香港。他於上月在「天仙局」被騙，損失慘重。警方接報後，立即展開調查，並拘捕了五名涉案男女。目前，案件仍在進一步審理中。

警察幫辦毆打平民 判囚六週不准罰款

的士司機被毆同業協助向警方投訴

【本報訊】一名警察幫辦因毆打平民，被判囚六週，並不准罰款。該名幫辦姓李，現年三十五歲，現居香港。他於上月在街上毆打一名平民，被目擊者報警。警方接報後，立即展開調查，並拘捕了該名幫辦。目前，案件仍在進一步審理中。

黃友未見到庭受審 二萬元保款判充公

薄扶林道大藏毒案 下令通緝歸案

【本報訊】一名被告黃友，因薄扶林道大藏毒案，被控藏有毒品。黃友未見到庭受審，其二萬元保款被判充公。警方已下令通緝黃友，並已歸案。目前，案件仍在進一步審理中。

同居七月生下女嬰 疑非經手人將女嬰拋棄

【本報訊】一名女子與同居七月的男子，生下了一名女嬰。疑非經手人將女嬰拋棄。警方接報後，立即展開調查，並拘捕了該名男子。目前，案件仍在進一步審理中。

又撥三十萬元

【本報訊】政府又撥三十萬元，用於改善民生。該筆款項將用於改善公共交通、增加社會福利、以及改善醫療服務。政府表示，這筆款項將有助於提高市民的生活水平，並促進社會的和諧與穩定。

少婦楊翻 藉電話行騙

被控四罪判罰五百元 償還三原告騙款三百元

【本報訊】一名少婦楊翻，因藉電話行騙，被控四罪，判罰五百元，並償還三原告騙款三百元。楊翻於上月在電話中行騙，騙取了三名受害人的錢款。警方接報後，立即展開調查，並拘捕了楊翻。目前，案件仍在進一步審理中。

中央餐廳一童工 夢中被刺十餘刀

【本報訊】一名在中央餐廳工作的童工，夢中被刺十餘刀。該名童工姓陳，現年十二歲，現居香港。他於上月在夢中被刺，傷勢嚴重。警方接報後，立即展開調查，並拘捕了兩名涉案男子。目前，案件仍在進一步審理中。

江堅突遭襲擊 劫去手錶現款

【本報訊】一名男子江堅，突遭襲擊，劫去手錶現款。江堅於上月在街上行走時，被一名男子襲擊，並被劫去手錶及現金。警方接報後，立即展開調查，並拘捕了該名男子。目前，案件仍在進一步審理中。

英軍宿舍 遭墨七光顧

三戶損失二千餘元

【本報訊】英軍宿舍遭墨七光顧，三戶損失二千餘元。墨七於上月在英軍宿舍內行竊，盜取了價值二千餘元的財物。警方接報後，立即展開調查，並拘捕了墨七。目前，案件仍在進一步審理中。

被毆斥責 少年服毒

【本報訊】一名少年因被毆斥責，服毒自殺。該名少年姓張，現年十五歲，現居香港。他於上月被一名男子毆打，並被斥責。張某因無法承受打擊，服毒自殺。警方接報後，立即展開調查，並拘捕了該名男子。目前，案件仍在進一步審理中。

亞士達表

瑞士老牌 風行百載 款式新穎 煥美一切

培元固本 青春素 931 內服水溶劑 法國佛來地大藥廠監製 細胞療法 本劑新增每匣九管裝一種 足敷二十天服用

保健康牙齒之天然美潔! KOLYNOS DENTAL CREAM 濃厚固齒玉牙膏 延長牙齒壽命!

救心 危急疾病片刻不容忽視! 服用「救心」聖藥可保延年益壽 已輕衰弱、諸虛百損、救心、挽救危殆為盼 各藥房均有出售

Carrier 開利冷氣機 價代的化民平出付須祇在現 有富為均養保至造製計設由 貴賓劉策家專卸調氣空之驗經 司公利開:理經總 (總三)六九〇六 1 結電 下地張大山盛

本港新聞 2

赴澳搭客落船時間

碼頭前「長龍」有如「淪陷歸鄉」

【本報訊】新嘉坡郵輪碼頭，由於搭客眾多，碼頭前「長龍」有如「淪陷歸鄉」，搭客生意興隆，車馬喧嘩，乘客車資，亦因車位不足，而致增加。

碼頭前「長龍」有如「淪陷歸鄉」

【本報訊】新嘉坡郵輪碼頭，由於搭客眾多，碼頭前「長龍」有如「淪陷歸鄉」，搭客生意興隆，車馬喧嘩，乘客車資，亦因車位不足，而致增加。

出席國際扶輪會議

【本報訊】港督麥理浩爵士，將於本月六日，由香港出發，前往新嘉坡，出席國際扶輪會議。

馮秉芬返港

【本報訊】馮秉芬先生，將於本月六日，由新嘉坡返回香港。

暴風距港東五五〇哩

【本報訊】據氣象局消息，一強烈之熱帶氣旋，目前位於香港東面約五五〇哩處。

海外航行須警戒

【本報訊】由於強烈之熱帶氣旋，海外航行須加警戒，並應隨時注意氣象局之警告。

街談巷議

【本報訊】最近街談巷議，多與強烈之熱帶氣旋有關，市民多感不安。

華僑日報今日備忘錄

【本報訊】華僑日報今日備忘錄，內容詳載有關強烈之熱帶氣旋之消息。

麗華製衣工場失火

【本報訊】麗華製衣工場，於昨日發生火警，幸無傷亡，損失約一萬元。

廠商會行將拆建

【本報訊】廠商會行將拆建，以作其他用途，目前正進行有關之程序。

僑眷須嚴防偷信

【本報訊】僑眷須嚴防偷信，以免洩露重要消息，應加強防範。

一婦人被騙千元

【本報訊】一婦人被騙千元，警方正展開調查，以緝拿兇手。

華僑日報讀者

【本報訊】華僑日報讀者，可參加有關之活動，以表支持。

參加男女名單

【本報訊】參加男女名單，將於近日公佈，以資參考。

定週末賣旗籌款

【本報訊】定週末賣旗籌款，以支持有關之慈善事業。

申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，有關之程序及條件，請參閱有關之文件。

辭職啟事

【本報訊】辭職啟事，有關之人員已正式辭職。

拍賣大批名貴古玩花樽

【本報訊】拍賣大批名貴古玩花樽，將於近日舉行。

申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，有關之程序及條件，請參閱有關之文件。

申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，有關之程序及條件，請參閱有關之文件。

申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，有關之程序及條件，請參閱有關之文件。

申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，有關之程序及條件，請參閱有關之文件。

申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，有關之程序及條件，請參閱有關之文件。

申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，有關之程序及條件，請參閱有關之文件。

申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，有關之程序及條件，請參閱有關之文件。

申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，有關之程序及條件，請參閱有關之文件。

承式號銀主陳珍命貴重物業出投

【本報訊】承式號銀主陳珍命貴重物業出投，將於近日舉行。

拍賣大批名貴古玩花樽

【本報訊】拍賣大批名貴古玩花樽，將於近日舉行。

申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，有關之程序及條件，請參閱有關之文件。

申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，有關之程序及條件，請參閱有關之文件。

申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，有關之程序及條件，請參閱有關之文件。

申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，有關之程序及條件，請參閱有關之文件。

申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，有關之程序及條件，請參閱有關之文件。

申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，有關之程序及條件，請參閱有關之文件。

申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，有關之程序及條件，請參閱有關之文件。

ARTYFLEX

BRITISH PATENT NO. 734470
HONG KONG PATENT NO. 29/1958

ARTYLUX

BRITISH PATENT NO. 823477
HONG KONG PATENT NO. 69/1950

專利權持有人 ERICH MULLER
香港代表
FIDELITY INSPECTION SERVICE
212-3, ALEXANDRA HOUSE, HONG KONG.

承式號銀主陳珍命貴重物業出投

【本報訊】承式號銀主陳珍命貴重物業出投，將於近日舉行。

拍賣大批名貴古玩花樽

【本報訊】拍賣大批名貴古玩花樽，將於近日舉行。

申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，有關之程序及條件，請參閱有關之文件。

申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，有關之程序及條件，請參閱有關之文件。

申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，有關之程序及條件，請參閱有關之文件。

申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，有關之程序及條件，請參閱有關之文件。

申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，有關之程序及條件，請參閱有關之文件。

申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，有關之程序及條件，請參閱有關之文件。

申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，有關之程序及條件，請參閱有關之文件。

申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，有關之程序及條件，請參閱有關之文件。

申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，有關之程序及條件，請參閱有關之文件。

申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，有關之程序及條件，請參閱有關之文件。

申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，有關之程序及條件，請參閱有關之文件。

申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，有關之程序及條件，請參閱有關之文件。

申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，有關之程序及條件，請參閱有關之文件。

申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，有關之程序及條件，請參閱有關之文件。

申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，有關之程序及條件，請參閱有關之文件。

英文中學會考 化學科甲部試題

CHEMISTRY

Time Allowed: 2 1/2 hours

Total Marks: 200

SECTION A (100 marks)

Candidates are advised to answer this section in ONE hour. Answer ALL questions in this section in the spaces provided. Chemical symbols and formulae should be used ONLY in chemical equations, and not used instead of names.

1. In the brackets put, M if the substance is a mixture, A if an acid, C if the substance is a compound, and B if a base, E if the substance is an element, and I if an alkali, N if neutral.

(insert 2 letters in each answer; (NOTE: Solutions need not be taken as mixtures))

- (a) Sodium carbonate solution
- (b) White vitriol crystals
- (c) Air
- (d) Copper oxide
- (e) Zinc

2. Name three industrial uses of hydrogen:

3. State two ways in which hydrochloric acid resembles the other common laboratory mineral acids and two ways in which it differs from them.

Similarities:

Differences:

4. Using the outline diagram given, complete a labelled diagram to show (a) the zones of the candle flame and (b) the degree of combustion in each zone. Indicate in the diagram what must happen to the wax before it can burn.

OMIT CHEMICAL EQUATIONS AND FORMULAE.



5. On the left is a list of substances, and on the right is either a description, a definition, or a property of the substance. In the space provided, write the letter which corresponds to the description, definition, or property of the substance. The first one is done for you.

- | | |
|-------------------------|---------------------------------------|
| 1. Litmus | (G) A. Can be used as a solvent |
| 2. Platinum gauze | () B. An oxidising agent |
| 3. Sodium carbonate | () C. An acid salt |
| 4. Hydrogen | () D. A deliquescent substance |
| 5. Graphite | () E. An acid gas |
| 6. Calcium chloride | () F. An efflorescent substance |
| 7. Water gas | () G. An indicator |
| 8. Carbon disulphide | () H. An allotrope of an element |
| 9. Potassium dichromate | () I. A reducing agent |
| 10. Nitrogen | () J. A catalyst |
| | () K. Used for the "Brown Ring" test |
| | () L. A fuel |
| | () M. An inert gas |

(未完明日續)

華僑教育

未註冊學校末路窮途

以前一千餘間 現僅四百八十

申請註冊須通過工務局、衛生局、消防局、教育局署同意 一九五五年前建築之樓宇 甚難獲准註冊 註冊後學生人數規定 受到相當限制



中校協會討論 小學會考問題

達成下列三項意見：(一)以升中學入學試代小學會考(二)劃一小學課程標準(三)試題慎重保密

粉嶺官立學校 擴建四個課室

可增容學生三百個

學校消息

中國中學聯合會(中國中學聯合會)...

聖貞德學校招生

校址：羅便臣道八號

聖公會聖士提反堂小學幼稚園招生

玫瑰書院招生

陶秀中學招生

赤柱聖士提反中學招生

高主教書院招生

司徒宅家人稟報

今起尚有四天 定七日開會

司徒宅家人稟報

英文中學會考 中文二試題

CHINESE LANGUAGE - PAPER II

Time Allowed - Two Hours
(Attempt ALL sections A, B and C)

Section A (30 marks)

Translate three of the following sentences into Chinese:-

- A. There is yet another species of falsehood, which consists in saying one thing, but meaning another, and which ought to be at all times avoided as scrupulously as positive lying.
- B. The best lover of boating follows it for itself, and a lover of reading does not read only for a degree.
- C. Man differs from the lower animals, in part, because whatever one generation of men gains is passed on to the next, so that each starts with some little advantage over the one that went before it.
- D. There is a division of labour, even in vice. Some persons addict themselves to the speculation only, others to the practice.
- E. On the third day, the barometer fell so low as to induce the captain to believe that they would have a severe storm.

Translate three of the following sentences into English:

- A. 差之毫釐，謬以千里。
- B. 臨淵羨魚，不如退而結網。
- C. 貧而無怨，難富而無驕。
- D. 一個人錢愈多，做事的機會愈大。
- E. 祇要事情是合乎正義的，即使前途充滿着困難，我們也不要灰心。

Section B (40 marks)

Translate one of the following passages into Chinese:-

Mrs. Gardiner was surprised and concerned; but as they were now approaching the scene of her former pleasures, every idea gave way to the charm of recollection; and she was too much engaged in pointing out to her husband all the interesting spots in its environs, to think of anything else. Fatigued as she had been by the morning's walk, they had no sooner dined than she set off again in quest of her former acquaintance, and the evening was spent in the satisfactions of an intercourse renewed after many years discontinuance. The occurrences of the day were too full of interest to leave Elizabeth much attention for any of these new friends; and she could do nothing but think, and think with wonder, of Mr. Darcy's civility, and above all, of his wishing her to be acquainted with his sister. Elizabeth had settled it that Mr. Darcy would bring his sister to visit her, the very day after her reaching Pemberley; and was consequently resolved not to be out of sight of the inn the whole of that morning.

In the old days farmers brought produce to market, sold it, and spent the money received on buying woven cloth, iron tools, and such things, produced by craftsmen in the towns. Nowadays matters are more complicated. The farmer takes his produce to market, where it is sold by auction to a big wholesale dealer. The wholesale dealer sells it again, possibly to a wholesale dealer at the other end of the country. This second wholesale dealer sells it to shops or retail dealers; the shops then sell it to private people. So a farmer, for instance, sells sheep in Hampshire; these sheep eventually turn up as mutton in Durham, say, and are bought by a miner's wife. The coal the miner digs may, in its turn, arrive, after passing through the hands of wholesale dealers, at a retail coal merchant's store in Winchester and be bought by the farmer. Each lot of people through whose hands the coal or the mutton passes add a little bit on to the price before they sell it to the next dealer, so as to pay them for their trouble in buying and selling.

2. Translate one of the following passages into English:-

A. 於是奇怪只是兩片頑鐵到她手裏便有了五音十二律 (five notes and twelve keys) 似的。又將鼓棹子輕輕的點了兩下，方擡起頭來向臺下一盼，那雙眼睛如秋水如寒星如寶珠如白水銀裏面養着兩丸黑水銀左右一顧一看連那坐在遠遠牆角子裏的人都覺得王小玉看見我了；那坐得近的更不必說。就這一眼滿園子裏便鴉雀無聲。比皇帝出來還要靜得多呢！連一根針跌在地下都聽得見響。

王小玉便啟朱唇發皓齒唱了幾句書兒。聲音似不其大只覺入耳有說不出的妙境。
鄰座老夫婦二人灌園為業。知余夫婦避暑於此。先未通懇。熟并釣池魚。摘園蔬為饋。償其價不受。甚作鞋報之。始謝而受。時方七月。綠樹陰濃。水面風來。蟬鳴聒耳。鄰老父為製魚竿。與余垂釣於柳陰深處。日落時。登土山觀晚霞夕照。少焉。月印池中。蟲聲四起。設竹榻於籬下。老嫗報酒溫飯。熟遂就月光對酌。微醺而罷。

Section C (30 marks)

1. Translate one of the following passages into Chinese:-

A. Dear Sir,

With reference to your advertisement to-day for a Book-keeper I would briefly set out the qualifications which would enable me to be of service to you.

For the last two years I have been employed as a junior Book-keeper by a small firm of import and export merchants where the wide field of work to be covered has given me a good all-round knowledge of trading accounts. To supplement my practical knowledge I have taken an evening course in the subject. I feel that you could safely entrust a set of books to my care.

You will find enclosed a testimonial from the Head Master of X X English College, Hong Kong, which I left two years ago at the age of sixteen. It will, of course, be possible for you to obtain information from my present employers also, if you decide to make inquiries.

I trust that you will give me an opportunity to assure you of the practical value of the claims I have made.

Yours faithfully,
John Wong.

B. Some 37½ acres of barren hills and waste lands at Kowloon Tsai, situated between Kowloon Tong and Kowloon City, will be transformed in the near future into a huge recreational area for the use and benefit of the people of Kowloon. The new park, to be known as the Kowloon Tsai Park, will cater for the requirements of both young and old although the main accent will be on youth and sporting activities. When completed, it will be a popular recreational centre of which the community of Kowloon can be proud. A full-size football field will have running track and other facilities for athletic meets, and there will be tennis courts, basketball courts, volleyball courts, soccer and hockey pitches, as well as a children's playground and library.

2. Translate one of the following passages into English:

A. 政府一位官員即將進行調查旅行事業 (tourism) 俾便決定政府應否參加發展本港之旅行事業。

旅行事業為世界上大多數國家所認為對貿易極有價值之輔助事業。並由許多政府積極加以鼓勵。因此香港政府乃決定將本港之居留護備及一切足以吸引遊客者予以調查。一俟將此種資料分析之後政府即對促進旅行事業及促進方式之問題加以考慮。

B. 吸毒者經過一段時期之後除非將所吸份量增加否則便不能獲得同樣愉快之感覺。換言之吸食之份量必須日漸增加。此種情形對吸食海洛英 (heroin) 者而言尤為恰當。因吸食海洛英成癮其所需時間比之吸食鴉片為短。染有毒癖者一旦斷絕接濟則神經緊張身心不適狼狽情形不可名狀。更有心跳抽筋嘔吐肚瀉胃痛及背如火炙之苦。遂至被迫繼續吸食。

兩項訛騙罪共判囚獄三月

付三百五十元
作為攬掂考牌

彼曾交三百五十元與被告，作為由彼代交「攔括」考車牌之用。去月六日。彼接獲一公函，通知須於去月八日上午十一時往油蔴地警察考車牌。去月七日晚九時十五分至十一時十五分，被告駕車至其工作地點，彼仍繼續學車，在車內，彼對被告說：「接公函，須於明日（八日）往考車牌，被告問彼欲速領執照否？彼表示願意。雖乃頗欲「攔括」考牌者。」被告說：「三百元同你車牌，我同你換，但我可得要便的人。」一彼問需款至多少，被告答：「我需銀四十元。」彼要同被告換款，我可得要便的人。」旋舉車至十時，被告告訪其妻兒，介紹後，被告乘車內，彼向日始交借三百五十元，吐露需款此數目，惟先借二百元，所餘一百五十元，於明日始交借。彼向妻兒吐露需款學車，但未表此意欲乃用以求牌者，因恐被拒不相借也。彼離去後，在車內交二百元與被告，當時該車駕至打街近水坑里處。彼對被告說：「待他日始再繳付一百元。」彼繼續駕車至十一時，乃返福利會。彼交上一元學車費與被告，被告

祇回水二百元
學生報案拉人

下午致電同鄉，索取餘款一百五十元，彼以「我日待你露括，早埋個的錢佬」一彼略言，認定能考獲車牌，五元，倘後被罰，「我已代你露括，當時彼交一百七十五元與他後告，因除付一百五十元外，尙付租車費廿元及摩車費五十元五角。

彼去月廿一日，彼又發一公函，內云指出與，彼此次考牌不及格，後欲再繳被告，被告擬遷後，答謂：「好收，遷算你」。

彼去月廿一日，被告還二百元與他，但彼不收取，因尚欠一百五十元，不知被告何時始能來付。

五月廿六日，彼往訪委員，將牌牌不及格事相告，解釋向其借銀目的，乃爲考車牌之用，倘能及格，不願取回三百五十元。彼前無借條與被告，亦無被告取票牌之據。

委員主考員 C. M. 後作登報，云去月廿六日，彼任督署派之考車牌主考員，彼前不徵被告，亦未與被告見面，結果該考車牌不及格。

原告之委員出庭作證，指出：去月廿六日，偕原告往九龍城警署報案，（其

藉考車牌舞弊疑案

頓大律師指案中三證人
出庭作供具有動機

(特訊)交通部派員鄧錦興及致事師等五人，被控在維多利亞府採取收牌、收牌或取牌之罪。昨經在維多利亞法院開庭，由代表第三被告之列頭大律師向法庭提出證據，指出：據方三證人出庭作供之結果，確有私運收牌之事實。幸蒙法官，准許其撤銷起訴。

本案在維多利亞地方法院審訊，已逾四個月之久，控辯雙方膠着，懸案未結。茲將此案經過情形，按時間先後，略誌如下：

昨晚因候後，代表第三被告亞瑟志烈，突與交通師面商三人口供，均自稱係六日發獲之收牌，以抵償三人口供，特請不罰役方三證人之拘禁，以此兩三日支持。當時即是夜間，均有斬截而匪蹤者。

列頭大律師又稱：他們之前職，乃分派巡邏官指揮，用以加害他人，引致未能對他們加的檢控云。

憲台至此，遣退各旁觀諸紳，密令書記五號方三(大公司)人員，該「大公司」乃一個假借收取牌之機關，每名旁聽學生，可付過銀三百元，駕駛執照即可攬摺。

檢察官維多利亞府治安非法官審訊，案由總實信主控，對維多利新辦助被告：

(一)郭錦興，三十三歲政府文員，住馬頭圍道；(二)馮基雄，四十七歲，住葵木塘蘇麻村和商人；(三)周慶安，又名黎漢，三十五歲，住高士打道；(四)葉林生，三十五歲，住高士打道；(五)葉林生，又名李春，同被控一，住馬頭圍道。各被告同被控一，九三九年十月十九日六〇年十月十九日擄取，鑲考車牌照，出逃歸案，向考車署交還，同時亦向主考署官行納。各被告均否認罪，除余叔殺外，列頭大律師、夏高理律師代為辯護。(壓)

慘告溺斃

(特訊)昨日上午十一時，銅鑼灣風塘海面，發現一童屍：水上居民報警，由水警撈起，送公家殮房。

童屍穿著黑色泳衣，警方根據最近報入口檔案找尋家屬，發現小童身世，原小童名李成忠，十二歲，中山人，前天星期日，在北角屈臣氏汽水廠對開海邊游泳，可能不堪風浪襲擊，被沖出海中，至溺斃。屍體昨日始流入銅鑼灣風塘。昨日下午，死者之父母到警局認屍，見慘死，不勝撫屍痛哭。(程)

十歲小童斃命

湯明父子受傷

【本報訊】昨日下午，因當時已暈迷，不度摘機，當時一輛八十一年、常發灣四知其姓名，及途徑在醫家汽車東自赤往駛出，大康街之間，前後，其家人提獲傷男。因在狹窄車道，又乘向避車而人碰傷另一台汽車，上肢與右腳腕受傷，幸無生命危險。

據警務處消息：本月廿七日（星期三）下午約七時五十分，六十三歲老婦在當道與陳國輝撞倒，受重傷，現正接受治療中。

「交治」，其中者，該小童因傷勢太
子，一爲幼童重，卒在院不治斃命
傷勢危重，入。死者名余根基，十
歲，王青雲妻太富哥
命。該兩賢

僑日報創刊廿六週年誌慶

崇論宏議

西區街坊福利會
朱子繁 林樹星 李亮星 周敬賀

瀏覽日本風光，參觀六四世運；
旅行奧紐桃源，週遊世界考察

東旅遊企業公司曹克安主辦之觀光團

位於此，故提
早接受報名，
頭燕即止，有
意環遊

本公司地址：興隆大廈四〇二室電話：25067、30456

樹地換新地龍九
 號〇六一至〇五一
 邊埠大街星永

舖旺地旺
 房四廳一
 起餘萬式

盛旺
 樓唐

期年五十七
 售出層分
 款付期分



司公築建興順：廳洽接
 室一三五一厦大建中街打單環中港香
 (洽辦內盆地本廠) A〇三七三 〇八一式三：鞋電

彩虹香煙
 雙重濾咀
 煙中之霸
 香濃黃妙
 絕非任何濾咀煙可及！
 超級名煙・不同凡響
 總代理：德可行
 渣打銀行大廈六〇五室 電話：二二六七八
 Product of
 The American Tobacco Company
 New York, N.Y., U.S.A.
 Tennyson
 DUAL FILTER
 妙
 妙在有：
 雙重濾咀
 1. 下層設有唯一
 的木炭濾咀可
 以確保原有煙
 味醇和。
 2. 上層另加高貴
 潔白濾咀二者
 配合使煙味更
 醇香濃郁的確
 異別不同。
 每包仍售
 一元一毫
 ©1958 BY THE AMERICAN TOBACCO COMPANY

九龍
最旺地區

(旺角滙豐銀行斜對面)

彌敦道687至689號

嘉禾大廈

分期付款 分層出售

多從速
無購餘
樓購餘

經已建至五樓
鐵定年底入伙

參觀接洽無任歡迎

樓高十六層
獨立電梯·兩梯三伙

基發置業有限公司

香港文咸東街22-26號5樓大座
五樓404室 電話 405443

本地盤辦事處 電話 405407

[illegible]

每一個理想家庭均採用

威士丁

電器用具

Westinghouse

MOBILE
50 通率
冷氣機

RLB10 型
雪櫃

DEHUMIDIFIER
排除潮濕機

LAUNDROMAT
洗衣機

總代理：德意寶洋行

陳列室：登山大廈地下 電話：35751

[illegible]

現代家庭及辦公室必備

RONSON *Varaflame*

朗臣“獲利福臨”“寶藏”座拾打火機

每年只需入一次
朗臣“寶藏”Butron
“噴射”打火機燃料。

型式華貴朗臣獨家專有轉動控制輪只須輕輕轉動即可得所需之火焰補充燃料快捷便利。

SUNRISE
“日出”座拾打火機
HK\$84.95

NORDIC
“挪威”座拾打火機
HK\$93.95

RONDO
“朗都”座拾打火機
HK\$72.95

CROWN
“皇冠”座拾打火機
HK\$90.95

FANTASY
“芬蘭斯”座拾打火機
HK\$93.95

ENCORE
“安格”座拾打火機
HK\$109.95

國際標準之最優良者

康樂家庭

HAPPY HOME
號三七五一第

子女會考落第 家長不宜深責

以免孩子蒙受雙重痛苦！

家長對於子女會考落第，往往會受雙重痛苦！但其實，落第並不代表孩子一無是處，家長應以平常心看待，並給予適當的鼓勵與指導，而非一味責備。孩子落第後，心理往往會感到失落與自卑，如果家長再加以責備，孩子將會感到更加痛苦。家長應多與孩子溝通，了解其學習情況，並給予適當的幫助。同時，家長也應以身作則，展現良好的學習態度，以激勵孩子努力學習。

紙上談戀愛 可以永恒嗎？

為了朋友而發生了命案，到底又發生了悲劇，其實只是報紙上的交友而達到戀愛階段，這實在是不智的。在紙上談戀愛，雖然可以讓人感到浪漫與刺激，但這種戀愛往往是建立在虛假與幻想之上的。在現實生活中，戀愛需要雙方有真實的了解與溝通，而紙上談戀愛則缺乏這些必要的條件。因此，紙上談戀愛並不能持久，更不能作為真正的戀愛。在面對感情時，我們應保持理智，並尋求真實的溝通與理解。

他們除了工作之餘，還利用空閒時間，在紙上談戀愛。這種戀愛方式，雖然可以讓人感到浪漫與刺激，但往往會導致現實生活中的感情破裂。在紙上談戀愛，容易讓人產生虛假的幻想，並忽略現實生活中的細節與問題。當雙方在現實生活中相遇時，往往會因為無法滿足對方的幻想而產生矛盾與衝突。因此，我們在談戀愛時，應保持清醒的頭腦，並尋求真實的溝通與理解。



動運育體季 生衛的意注

運動對於身體健康至關重要，應注意運動的衛生與安全。在進行運動時，應選擇合適的運動場所與時間，並穿戴合適的運動服裝。同時，運動前應進行適當的熱身運動，以預防受傷。在運動過程中，應注意身體的反應，並及時休息。運動後應進行適當的拉伸運動，以緩解肌肉的緊張與疲勞。通過科學的運動，可以有效地增強體質，提高免疫力，並促進身心健康。

主婦的美

一個家庭的美，在於主婦的美。主婦是家庭的靈魂，她們的言行舉止直接影響著家庭的氛圍與成員的成長。一個美麗的主婦，不僅擁有外在的美貌，更擁有內在的修養與才華。她們懂得如何經營家庭，如何處理人際關係，並為家人提供溫馨的歸宿。主婦的美，是一種綜合性的美，它包含了智慧、善良、勤勞與責任感。通過不斷的努力與學習，每個女性都可以成為一個美麗的主婦，為家庭帶來更多的幸福與美好。

配分的務家 理合才樣怎

家庭事務的分配，應根據每個人的能力與興趣來進行。合理的分配可以減輕每個人的負擔，並提高家庭的效率。在分配家庭事務時，應考慮到每個人的長處與短處，並根據實際情況進行調整。同時，每個人都應承擔一定的家庭責任，並相互協作，共同為家庭的幸福而努力。通過合理的分配與協作，可以有效地提高家庭的生活質量，並營造一個和諧、溫馨的家庭氛圍。

雅麗月粉

Three Beauties YARDLEY

豬肉回順 三魚價降

豬肉價格回順，三魚價格下降。受市場供求關係影響，豬肉價格近期有所回升，而三魚價格則有所下降。消費者在購買時應根據自己的需求進行選擇。同時，政府應加強對市場價格的監管，以確保價格的公平與穩定。通過合理的市場調節，可以有效地平衡供求關係，並保障消費者的利益。

國際婦女會 將辦舞會

國際婦女會將舉辦舞會，旨在增進婦女之間的友誼與交流。舞會將邀請多位知名藝人擔任嘉賓，並提供精彩的表演與舞蹈。通過參加舞會，婦女們可以放鬆心情，享受美好的時光，並結識更多志同道合的朋友。國際婦女會將致力於為婦女提供各種形式的服務與活動，以促進婦女的身心健康與社會參與。

耀生行有限公司

英皇道20-22號 電話：七七一五〇〇

談戀愛

談戀愛是一門學問，需要雙方有正確的觀念與態度。在談戀愛時，應保持誠實與坦率，並尊重對方的感受與意願。同時，談戀愛也應建立在相互理解與信任的基礎上。雙方應多溝通、多交流，並共同為未來的生活而努力。通過健康的談戀愛，可以有效地增進彼此的了解與感情，並為未來的婚姻生活奠定堅實的基礎。

該存階級觀念嗎？

關於階級觀念的存廢，應根據具體情況進行判斷。在現實生活中，階級觀念往往會導致社會的不公平與不平等。然而，在某些情況下，階級觀念也可以起到一定的激勵作用。我們應以辯證的觀點看待階級觀念，並尋求消除社會不平等的方法。通過努力與奮鬥，我們可以實現社會的公平與正義，並為每個人都提供發展的機會。

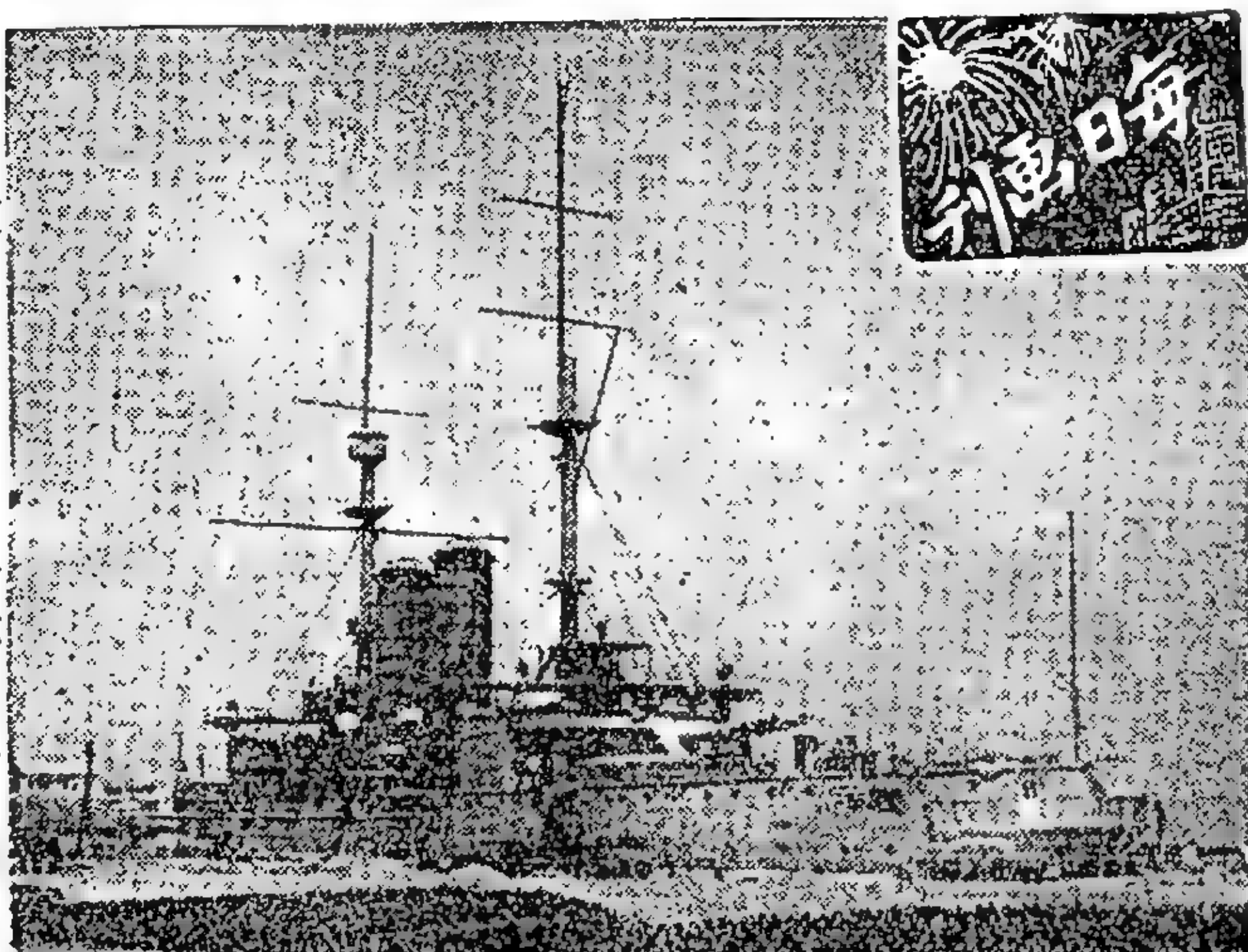
耀生行有限公司

英皇道20-22號 電話：七七一五〇〇

款付期分

耀生行有限公司

Various small advertisements and notices on the far right margin, including mentions of '名不虛傳' (Famous for no reason) and '連日場' (Consecutive days).



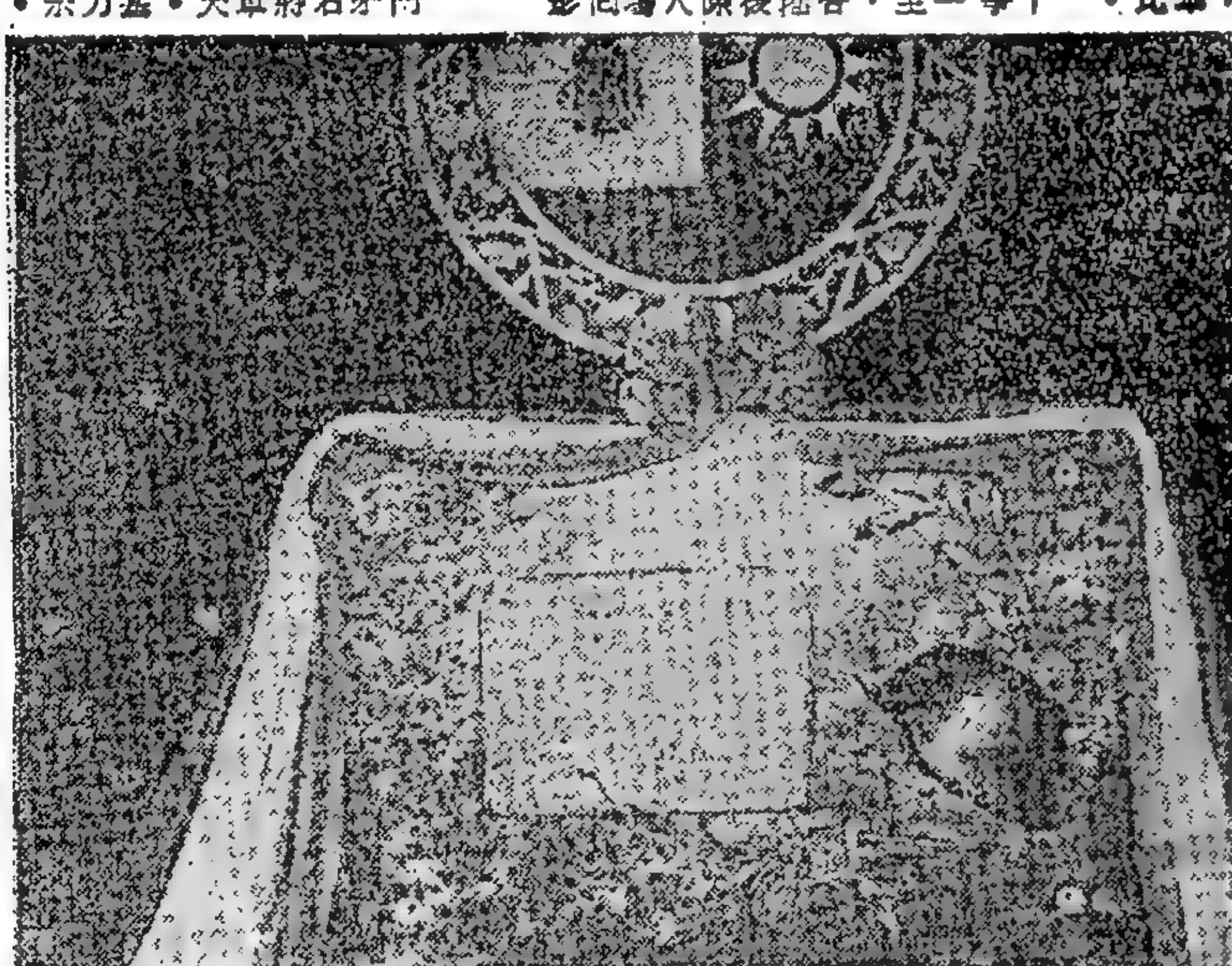
五月廿八日，東京海軍部宣佈，將派海軍大將，率領海軍第一艦隊，前往南洋，以應付可能發生之變局。



五月廿八日，東京海軍部宣佈，將派海軍大將，率領海軍第一艦隊，前往南洋，以應付可能發生之變局。



五月廿八日，東京海軍部宣佈，將派海軍大將，率領海軍第一艦隊，前往南洋，以應付可能發生之變局。



五月廿八日，東京海軍部宣佈，將派海軍大將，率領海軍第一艦隊，前往南洋，以應付可能發生之變局。



五月廿八日，東京海軍部宣佈，將派海軍大將，率領海軍第一艦隊，前往南洋，以應付可能發生之變局。



五月廿八日，東京海軍部宣佈，將派海軍大將，率領海軍第一艦隊，前往南洋，以應付可能發生之變局。



五月廿八日，東京海軍部宣佈，將派海軍大將，率領海軍第一艦隊，前往南洋，以應付可能發生之變局。



五月廿八日，東京海軍部宣佈，將派海軍大將，率領海軍第一艦隊，前往南洋，以應付可能發生之變局。



五月廿八日，東京海軍部宣佈，將派海軍大將，率領海軍第一艦隊，前往南洋，以應付可能發生之變局。

我國工業管理考察團
團長郭建英昨日抵港
尚有團員七人約十日後續到

港九商行響應設站
代售三院慈善獎券

贈與本港慈善團體
美航救濟品一批

軍冠表名 表名軍冠
度嘩呖
蹟偉確準行飛球環創

僑出有均行表大各

美領事離港返美
昨午離港返美

郭沫若吟詠詩
詩學新會聚

中共擴大號召
加強農業勞動

大陸將發生大飢荒
水旱災禍遍及十五省區
二億餘畝農田遭受損害

越共不斷南侵
守軍奮起迎擊

福州地區大部被淹

MOVADO



育體

游泳公開水球聯賽
港陸軍對海天

港陸軍對海天

中育迎戰南華

下午六時半起在政府池開火

【特訊】香港體育聯合會主辦之「一九九六年度公開水球賽」今日下午六時半，在政府游泳池舉行。首場比賽由香港陸軍對海天，由南華對中育。全場觀眾均極踴躍，幸得香港體育聯合會主席陳維德先生主持，並由香港陸軍代表及海天代表剪綵。

（一）首場比賽：香港陸軍對海天。全場觀眾均極踴躍，幸得香港體育聯合會主席陳維德先生主持，並由香港陸軍代表及海天代表剪綵。

（二）第二場比賽：南華對中育。南華隊在比賽中表現出色，最終以三比零擊敗中育隊。

南華昨勝奎士拔

主隊各將有良好演出

【特訊】昨晚在維多利亞體育館舉行之「一九九六年度公開水球賽」中，南華隊以三比零擊敗奎士拔隊，取得首場勝利。南華隊在比賽中表現出色，各將均有良好演出。

（一）首場比賽：南華對奎士拔。南華隊在比賽中表現出色，各將均有良好演出。

（二）第二場比賽：南華對中育。南華隊在比賽中表現出色，最終以三比零擊敗中育隊。

修頓籃球錦標賽

章則佈露開始報名

【特訊】由香港體育聯合會主辦之「一九九六年度修頓籃球錦標賽」，現已開始接受報名。章則佈露將於近日內公佈。

（一）首場比賽：南華對奎士拔。南華隊在比賽中表現出色，各將均有良好演出。

（二）第二場比賽：南華對中育。南華隊在比賽中表現出色，最終以三比零擊敗中育隊。

足球大使選舉

昨日選票結果

【特訊】「一九九六年度足球大使選舉」昨日在維多利亞體育館舉行。選票結果如下：

候選人	得票數
李添明	150
馬飛龍	120
李添明	100
馬飛龍	80

華人足球聯賽

九龍巧逢愉園

【特訊】「一九九六年度華人足球聯賽」今日在維多利亞體育館舉行。九龍隊對愉園隊，雙方在比賽中均有精彩演出。

（一）首場比賽：南華對奎士拔。南華隊在比賽中表現出色，各將均有良好演出。

（二）第二場比賽：南華對中育。南華隊在比賽中表現出色，最終以三比零擊敗中育隊。

李添明飛馬歸隊

足總職員盧廣

【特訊】前香港足球代表隊隊長李添明，現已飛馬歸隊。足總職員盧廣表示，李添明在隊中表現出色，為球隊爭取了多場勝利。

（一）首場比賽：南華對奎士拔。南華隊在比賽中表現出色，各將均有良好演出。

（二）第二場比賽：南華對中育。南華隊在比賽中表現出色，最終以三比零擊敗中育隊。

國際自由式摔角賽

伊朗獲團體賽冠軍

【特訊】在維多利亞體育館舉行之「國際自由式摔角賽」中，伊朗隊獲得團體賽冠軍。伊朗隊在比賽中表現出色，各將均有良好演出。

（一）首場比賽：南華對奎士拔。南華隊在比賽中表現出色，各將均有良好演出。

（二）第二場比賽：南華對中育。南華隊在比賽中表現出色，最終以三比零擊敗中育隊。

暑期瑜珈班

由羅秋輝師擔任教練

【特訊】由羅秋輝師擔任教練之「暑期瑜珈班」，現已開始接受報名。羅秋輝師在瑜珈界擁有豐富經驗，曾獲多項榮譽。

（一）首場比賽：南華對奎士拔。南華隊在比賽中表現出色，各將均有良好演出。

（二）第二場比賽：南華對中育。南華隊在比賽中表現出色，最終以三比零擊敗中育隊。

中華泳聯主辦

華人公開水球賽

【特訊】由中華泳聯主辦之「華人公開水球賽」，現已開始接受報名。中華泳聯表示，希望透過此項比賽，推廣水球運動。

（一）首場比賽：南華對奎士拔。南華隊在比賽中表現出色，各將均有良好演出。

（二）第二場比賽：南華對中育。南華隊在比賽中表現出色，最終以三比零擊敗中育隊。

馬來亞隊明班師

申請再賽趕辦不及

【特訊】馬來亞隊將於明日抵港，申請再賽。馬來亞隊表示，他們在比賽中表現出色，希望透過再賽，爭取更好成績。

（一）首場比賽：南華對奎士拔。南華隊在比賽中表現出色，各將均有良好演出。

（二）第二場比賽：南華對中育。南華隊在比賽中表現出色，最終以三比零擊敗中育隊。

湯杯半決賽權爭奪戰

丹麥贏四場領先

【特訊】在湯杯半決賽權爭奪戰中，丹麥隊以四比零領先。丹麥隊在比賽中表現出色，各將均有良好演出。

（一）首場比賽：南華對奎士拔。南華隊在比賽中表現出色，各將均有良好演出。

（二）第二場比賽：南華對中育。南華隊在比賽中表現出色，最終以三比零擊敗中育隊。

義運動員標鎗

創世界新紀錄

【特訊】在義運動員標鎗比賽中，某運動員創下世界新紀錄。該運動員在比賽中表現出色，獲得觀眾一致好評。

（一）首場比賽：南華對奎士拔。南華隊在比賽中表現出色，各將均有良好演出。

（二）第二場比賽：南華對中育。南華隊在比賽中表現出色，最終以三比零擊敗中育隊。

華裁委會

今召開月會

【特訊】華裁委會將於今日召開月會。華裁委會表示，他們將討論有關裁員事宜，並尋求最佳解決方案。

（一）首場比賽：南華對奎士拔。南華隊在比賽中表現出色，各將均有良好演出。

（二）第二場比賽：南華對中育。南華隊在比賽中表現出色，最終以三比零擊敗中育隊。

足總明起

紀錄保持人

【特訊】足總將於明日舉行紀錄保持人比賽。足總表示，他們希望透過此項比賽，推廣足球運動。

（一）首場比賽：南華對奎士拔。南華隊在比賽中表現出色，各將均有良好演出。

（二）第二場比賽：南華對中育。南華隊在比賽中表現出色，最終以三比零擊敗中育隊。

大專盃籃球賽

昨晚三場戰果

【特訊】大專盃籃球賽昨晚在維多利亞體育館舉行。三場比賽戰果如下：

比賽	結果
南華對奎士拔	南華 3:0 奎士拔
南華對中育	南華 3:0 中育
南華對中育	南華 3:0 中育

香港三小姐

獻映盛大

【特訊】電影「香港三小姐」將於近日內獻映。該片由多位知名演員主演，情節動人，值得一看。

（一）首場比賽：南華對奎士拔。南華隊在比賽中表現出色，各將均有良好演出。

（二）第二場比賽：南華對中育。南華隊在比賽中表現出色，最終以三比零擊敗中育隊。

FOR PPY

FOR PPY

確定日期待公佈

民航超級翠華機

訂七月首航香港

香港經理台北會議後返港

台灣飛行時僅六十四分耳

【本報訊】民航超級翠華機，訂於七月首航香港，其確切日期，待公佈。據悉，該機係由民航總經理吳國楨，於日前在台北，與台灣當局代表，就該機首航事宜，進行商榷。據吳氏稱，該機首航，將於七月一日，由台北飛往香港，飛行時間僅需六十四分鐘。該機之確切日期，將於近日內公佈。

高木抵港籌備

北極線開航事

【本報訊】日本郵船株式會社，為籌備北極線開航事，特派高木氏來港。高氏係該社之重要幹部，此次來港，係與港方代表，就北極線開航事宜，進行商榷。據悉，北極線開航，將於近日內開始。該線之開航，將為日本郵船株式會社，增加一條重要之航線。高氏在港期間，將與港方代表，就北極線開航事宜，進行詳細之商榷。

英京戲院

今日四天場次
七色彩虹
狐宮
春色

景星

今日天映
魚追
主演：蘭玉、徐王

聲明

萬國舞廳
熱銷舞

北極線開航事

高木抵港籌備

總統夫人昨離港

謝士夫人昨離港

時人航踪

日本通運株式會社

馬來亞隊明班師

申請再賽趕辦不及

THE PLUNDERERS

英雄臂獨

英雄臂獨

主演：謝士夫人、謝士夫人

旅日華僑

過港返日

時人航踪

日本通運株式會社

馬來亞隊明班師

申請再賽趕辦不及

年八一九一

一之程歷的難苦

姊妹兩

一之程歷的難苦

國泰

明星

國泰

明星

國泰

明星

三梅木

主演：三梅木

一室皆春

主演：一室皆春

福蘭

主演：福蘭

晚後

主演：晚後

晚後

主演：晚後

製攝助協部軍海美

主演：製攝助協部軍海美

菲梅迪奧

主演：菲梅迪奧

菲梅迪奧

主演：菲梅迪奧

菲梅迪奧

主演：菲梅迪奧

菲梅迪奧

主演：菲梅迪奧

司考等...
教車師傳陳炳雄
海邊習泳
慘告溺斃

勝高利
八日開星
八日午泊港
勝家
十日泊港

三井協泰丸
八日到收貨
九日開加拿大美洲各埠

航訊
北海
八日返港
北海
八日返港

入口輪船預告
(船名) (西名) (何埠來) (日期) (公司)

出口輪船預告
(船名) (西名) (往何埠) (日期) (公司)

來往時間
(往) (日期) (時間)

今日天氣預測
及各地天氣預測

芬湖新輪
九日到開
芬湖新輪
九日到開

截郵時間
(今日) (明日)

時人航踪
及各地航踪

川崎汽船株式會社
利華達丸
六月八日開行

MAERSK LINE
愛美利馬士基
六月九日開行

輪澳港
大來
六月九日開行

巴施嘉
六月七日開行

基士嘉
六月九日開行

各界人士注意
香港東方船務有限公司啓

大順康
六月六日開行

海通快輪
六月六日開行

羅哈士總統輪
六月八日開行

山若丸
六月六日開行

沙都拉丸
六月六日開行

寶康
六月七日開行

較去年減兩成

關不符，因此籍下係屬淡月，港商故未積極活動，爲一、〇九五、六九五、即賣紙一萬兌港幣一元五角。賣紙成六三

口扣留，以住此種情
地商家故未積極活動
爲一、〇九五、六九
五、即買紙二萬

口扣留，以往此種情地商家故未積極活動爲一、〇九五、

非洲花生油，存底仍厚，
牌每担一四六元，香味新貨同
鑽石牌一四二元至一四〇元，
八元，德班貨一三六元至一三
泗水花生油，存倉貨亦因
連日接一二三元及一二四元，

時膠價尚屬相宜，對及單輪牌同爲一五九元，日本大奔牌湯飽
三四④元。 萬國企業 遠東企業

時膠價尚屬相宜，對及單輪牌同爲一五九元，日本大奔牌湯飽
三四④元。 萬國企業 遠東企業

國企藥	一五·六	一五·一	一五·一	一五·一
下佛	五一·五	五一·〇	五一·五	五一·五
登記	六·〇	三〇六·〇	三〇六·〇	三〇六·〇
銀行	三〇六·〇	三〇六·〇	三〇六·〇	三〇六·〇
修	三〇六·〇	三〇六·〇	三〇六·〇	三〇六·〇

三〇六・〇	三〇六・〇	三〇四・〇	三〇四・〇
三〇一・〇	三〇一・五	三〇一・〇	三〇一・五
二九六・一	二九六・一	二九六・一	二九六・一

[illegible]

代一切運往
 交清關稅
 後關於該
 本八
 全九
 本成
 織布
 機

合秘退
計員
數名能
英文
工什
11B
22
C
D
號
C
D
號
8
2B
55
力能
海源
路
55
招位
徵特
大機
房
高請
來面
商
民新
大廈
電
七
七
三
〇
九
租
號
義
和
隆
米
行
帶
話
四
五
立

一特至下午六時治
 餐膳廉讓九
 近大埔道大發號
 也下車開子之合
 預備
 舖樓
 樓商藥市
 樓商藥市
 洋國
 電梯
 電燈
 顏色
 浴廁
 新式
 車房
 大興行
 二五

南洋國花

式特蘭

大漢申廣安銀行大廈
九樓八〇四室
西四四五七八
電話：西四四七七八

高十七尺樓上
五大廳房九十
年期本大厦已

司公限有城寶
院院藥保培江
九龍漆木街三十四號
電話：二六二六二六

香港華人行六八零
電話：二六六九八
三三六一四

治癒永無斷根
九龍漆木街三十四號
電話：二六二六二六

百興

電話：二六二六二六

G 1 H

分處

九龍漆木街三十四號

[illegible]

代理及分銷處
大生織造廠
牌「經濟耐用」
港九各百貨商店有售

紐約 大陸 第一世界 好世界 大明星 映獻重天

巨製萬藝教倫社出品
片張險世理會品司
傑最佳寶寶
作謀指寶
途生導寶

李潔芳 羅舜華

圖龍

金華東龍皇光真香中
星樂城宮明光港央
映九日明
片巨情言藝文艷哀唱歌部全

李半李羅馬新
香日寶艷師
琴安寶卿曾

主演 聯合 姑三森惠 俞明 林蛟 馬白
聯合 姑三森惠 俞明 林蛟 馬白

一命三兇手
妻代夫認兇
子代母認兇
婢代主認兇
案中另有案
確天下奇案

孤兒救祖

汽車追車仔談諧百出！
貨車追汽車緊張萬分！

單看飛車墜崖一場
即已值回票價。

富翁拉車拉着大肥婆
騙匪害人害人終害己
一往情深有情成眷屬

十載含冤

潘平 高田 李願 良鳴 定座

亮 伍興華

為我

新馬仔良緣中斷
羅艷卿情比金堅
半日安捧打情篤
李香琴代主鳴冤

折 劇情曲
演出 細

十載相思苦
十載妻含冤
十載假夫妻
十載沙場戰

製巨譽榮司公影銀

麗的銀台

七時：麗的呼聲流行曲、口琴演奏、
七時三十分：天香閣、粵曲、
八時：新聞報導、天香閣、粵曲、
八時三十分：天香閣、粵曲、
九時：新聞報導、天香閣、粵曲、
九時三十分：天香閣、粵曲、
十時：新聞報導、天香閣、粵曲、
十時三十分：天香閣、粵曲、
十一時：新聞報導、天香閣、粵曲、
十一時三十分：天香閣、粵曲、
十二時：新聞報導、天香閣、粵曲、

紅娘

羅艷卿 芳艷芬
半日安

映首天明
女猿山天

國際

天一映選
劇宗門俠後一後珠聯
劇宗門俠後一後珠聯
劇宗門俠後一後珠聯

王西江死打板一
主演 陳莊 丁盧 盧

片巨語國彩七映場早半點十日今

英雄女日抗
主演 楊白

片巨語國映場餘半點五日今

香秋點虎伯唐
主演 仙雲白 龍劍任

華僑晚報 分類廣告 每天一元

賓虛

十一項金像獎空前巨構
公映快港九

妖女何月兒

鍾情 李香琴 金枝 李香琴 金枝

香港電台

七時：明之
七時三十分：明之
八時：明之
八時三十分：明之
九時：明之
九時三十分：明之
十時：明之
十時三十分：明之
十一時：明之
十一時三十分：明之
十二時：明之

麗的映聲

五時：特約節目、安樂、
五時三十分：特約節目、安樂、
六時：特約節目、安樂、
六時三十分：特約節目、安樂、
七時：特約節目、安樂、
七時三十分：特約節目、安樂、
八時：特約節目、安樂、
八時三十分：特約節目、安樂、
九時：特約節目、安樂、
九時三十分：特約節目、安樂、
十時：特約節目、安樂、
十時三十分：特約節目、安樂、
十一時：特約節目、安樂、
十一時三十分：特約節目、安樂、
十二時：特約節目、安樂、

無頭女

李少芸 監製
珠璣 主演

請聽播音 今天商業電台二時
半至三時廣播曲

賣頭尋夫

任劍輝 余麗珍 半日安 黃鶴聲 俞非醒 蓮坤 姑三 陶

鏡頭萬千 怖場變萬 偉面恐北

any FOU
that two
tempted i
it will be
answer cle
Working fo
ow yourself
In a school
tained the
The enc
at a total
The enc
pressure o
What value
The Centig
Draw two o
order to r
enclosed v
in each ca
Suggest wh
boy mentio
which he o
A simple o
closed at
The follow
Calculate
(30 marks)
(a) You a
2-vol
resis
circu
all o
follo
(i) 1
(b) An el
It ha
it fo
Calcu
elect
"unit
(c) If 4.
of he
calor
part
(30 m
(a) State
plane
the r
sketch
of res
a gray
(b) When
a pon
the su
the bo
water
(20 mar
(a) Define
and ef
Draw a
tackle
the ef
this m
(c) A uni
dry ai
long.
end up
when t
the at
remain
column
(Answer
(20 ma
(a) What
of a
emph
would
from
(b) To wh
respe
tempe
diffe

道教同人座談會

中學會考 聖經AUTHORIZED VERSION 試題(續昨)

Jesus was tried before three different authorities. Who were these authorities and why was Jesus made to undergo three trials? What did each of these authorities think of Jesus?

Show how the Apostles were wrongly ambitious and explain how on three occasions Jesus tried to correct their ideas on this point.

Question C - THE LIFE OF THE EARLY CHURCH
For question 12 and one other from this section.

- (a) Where and how did the Apostles and their earliest followers worship God?
- (b) Why were John and Peter not punished after they had cured the lame man at the gate called Beautiful?
- (c) What were the accusations brought against Stephen before the Council?
- (d) Why was it strange that Peter visited Cornelius? Why did he do it?
- (e) How did Peter escape the fate of James, the brother of John?
- (f) Why did Barnabas and Paul restrain the people at Lystra from bringing sacrifices?
- (g) Why did Paul refuse to leave the prison at Philippi?
- (h) Why did Paul move to Justus' house in Corinth?
- (i) Why did the soldiers want to kill Paul and the other prisoners before the shipwreck? Why were they not killed?
- (j) How did Paul spend his first two years in Rome?

Describe the choice of Matthias as apostle. Why was another apostle necessary? Give two reasons why Matthias was a suitable person.

What do you know of the life and work of Philip, one of the seven?

How did Tertullus accuse Paul before Felix? How did Paul defend himself? What did Felix decide to do about Paul?

(THE END)

壇論考會學小

我常想，在學校裏，我們所學到的，不外乎是知識與技能。但知識與技能，並不是我們學習的唯一目的。我們還應該學習如何做人，如何處事，如何面對困難。這些都是我們生活中所必需的。...

華僑教育



獻給主持考試者 謝堂

本屆會考生的意見

徐傳文

我本屆的會考，對於本屆的會考，我有一些意見。首先，我覺得考試的時間太短了，很多題目都來不及做完。其次，我覺得考試的題目太難了，很多題目都超出了我們的知識範圍。...

學校消息

中學部：(一) 舉行運動會，(二) 舉行文藝比賽，(三) 舉行郊遊活動。小學部：(一) 舉行繪畫比賽，(二) 舉行歌咏比賽，(三) 舉行手工藝比賽。...

電影廣告：聊齋誌異，鬼戀人，主演：金達亨，李察愛，登布祿。

電影廣告：鬼戀人，主演：金達亨，李察愛，登布祿。A matter of life and death.

電影廣告：都皇，主演：金達亨，李察愛，登布祿。

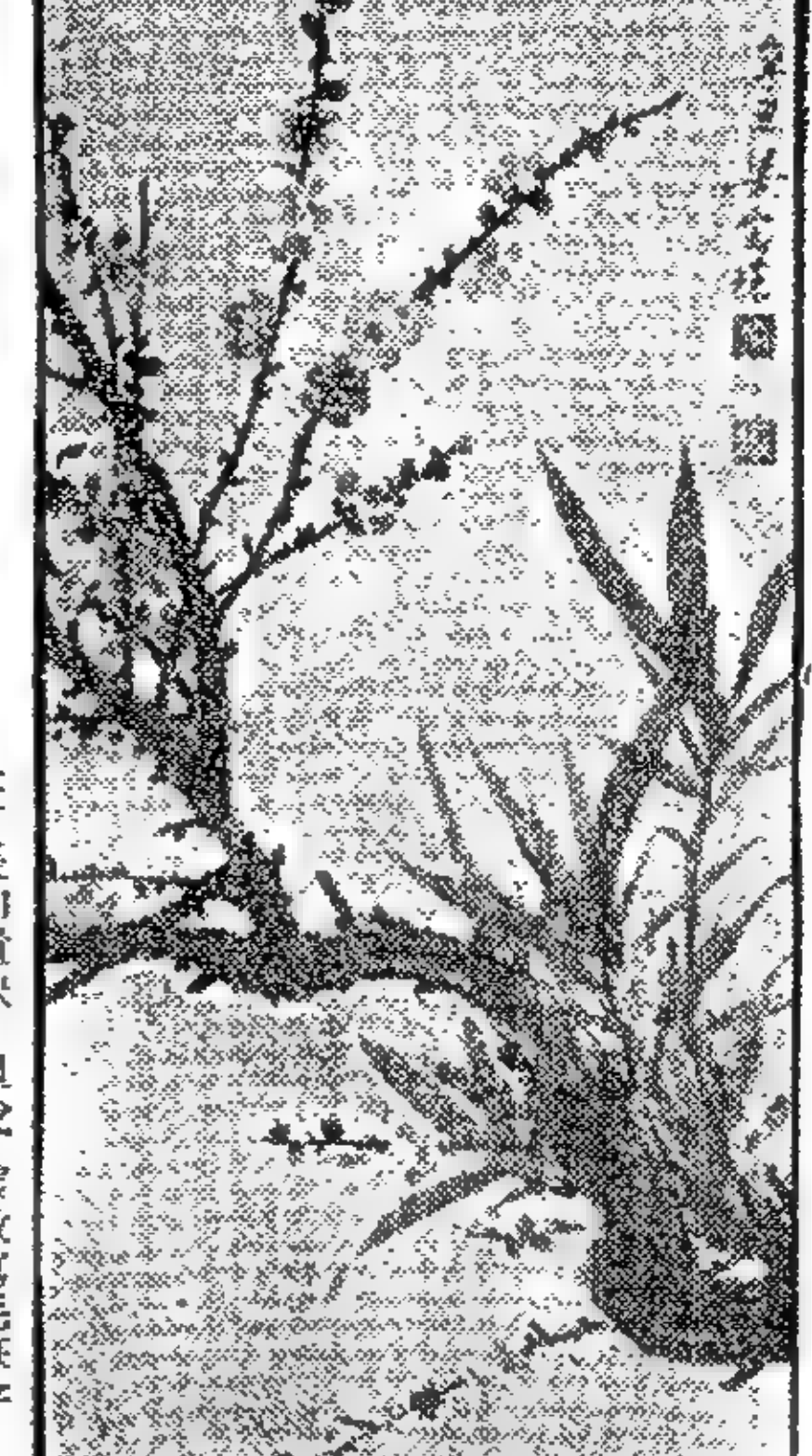
電影廣告：慾火痴魂，主演：金達亨，李察愛，登布祿。ODD OBSESSION

華僑文化

道教同人座談通過 成立聯合籌委會

廿七單位委員十四日開會議

【本報訊】日前下午二時，九龍道教同人座談會，在九龍道教聯合會舉行。出席者有：九龍道教聯合會主席、各道堂代表、及各界人士等。座談會由主席主持，首先由主席致詞，略謂：道教為我國固有之宗教，其歷史悠久，影響深遠。近來社會動盪，道教同人應團結一致，共謀發展。座談會通過成立聯合籌委會，並推選委員。委員名單如下：主席、副主席、秘書長、財政、幹事等。會議決定於本月十四日召開第一次會議，商討具體事宜。



三十年来 藝壇回憶

(二五) 蕭福陳

任職的這幾年，我從事於藝壇工作，深感責任之重大。回首三十年的藝壇，感慨良多。從最初的摸索到如今的成熟，每一步都充滿了艱辛與挑戰。希望通過這篇回憶錄，能與同業交流心得，共同進步。

出版消息

本報特約記者，最近出版了《藝壇回憶》第二十五期。本期內容豐富，包括多位藝壇名家的回憶錄，以及對當前藝壇現狀的深入分析。歡迎廣大讀者踴躍訂閱。

電影節目

本報特約記者，最近出版了《電影節目》第二十五期。本期內容包括各大影院的放映片單、影片評介以及觀眾的觀後感。歡迎廣大讀者踴躍訂閱。

故宮博物院 名畫的欣賞

【本報訊】故宮博物院最近出版了《名畫的欣賞》一書。該書由多位著名畫家撰寫，內容涵蓋了中國歷史上各個朝代的代表性畫作。書中不僅有對畫作技藝的詳細分析，還結合了當時的社會背景，使讀者能夠更全面地理解中國傳統繪畫的藝術價值。該書目前已上市，歡迎各界人士購買。

禪宗修法

(廿三) 洪世

佛教之禪宗，乃大乘佛教之一支。其修法之要，在於「明心見性」。禪宗強調直指人心，不立文字。修法者應摒棄雜念，專注當下，方能領悟禪之真諦。本報特約記者洪世，將為讀者介紹禪宗修法之具體步驟與心得。

自由書畫家 作品聯展會

中國自由書畫家協會，為促進書畫藝術之交流與發展，特舉辦此次作品聯展會。參展藝術家包括多位知名畫家，作品涵蓋山水、花鳥、人物等多種題材。展覽旨在展示當代書畫藝術的多元面貌，並為藝術家提供一個展示才華的平台。

林建同二屆梅展序言

梅，乃中國傳統繪畫之重要題材之一。林建同先生對梅之研究，深入淺出，獨樹一幟。此次舉辦第二屆梅展，旨在弘揚梅之精神，展現當代畫家對梅之獨特詮釋。本報特約記者將為讀者介紹此次展覽之背景與意義。

從心理分析學探討 林建同氏的梅畫展

林建同先生的梅畫展，不僅是藝術的展示，更是心理的投射。從心理分析學的角度來看，梅之形象往往象徵著高潔、孤傲等品質。通過對林先生畫作的分析，我們可以洞察其內心世界的豐富與複雜。本報特約記者將從心理學角度，為讀者提供全新的視角。

小女人 (六) 杜思安也夫斯著

【本報訊】杜思安也夫斯著《小女人》第六期，內容精彩，引人入勝。故事描述了一位年輕女子在社會現實中的掙扎與成長。作者以細膩的筆觸，刻畫了人物的內心世界，引發了讀者對女性地位與自我實現的思考。本報特約記者將為讀者介紹本期內容。

關於費次玖羅

費次玖羅，一位在文學領域有著卓越貢獻的作家。他的作品風格獨特，深受讀者喜愛。本報特約記者將為讀者介紹費次玖羅的生平事跡及其代表作品，並探討其文學創作之特點與影響。

與一路回家

「與一路回家」，這是一個充滿溫情的故事。它講述了一個關於歸鄉、親情的感人故事。故事通過對一個家庭生活的描寫，展現了人與人之間的真情實感。本報特約記者將為讀者介紹這部作品的內容與意義。

驚人的演出

最近，在本地劇場上演了一場驚人的演出。該演出由多位知名演員參與，劇情跌宕起伏，表演精彩絕倫。觀眾們紛紛稱讚，這是一場難得一見的高水平演出。本報特約記者將為讀者介紹此次演出的具體情況。





大戰不戰而爆發

之戰，家國方西歐而從，勢優之備軍學科其決乃略策的夫曉魯赫

來將能可但，伏四機危有難故是。效之果戰得而戰不以收復，以

爭戰小大無斷而，「動行的爭戰於類」有或容

大戰不戰而爆發，這是一個令人驚心動魄的現象。在過去幾十年中，世界各國的軍備競賽，已到了空前的程度。這種競賽，不僅是軍事上的，而且是政治上的、經濟上的、文化上的。在這種競賽中，各國都在爭取主動，爭取優勢。這種競賽，已到了不可收拾的地步。大戰的爆發，已是大勢所趨，人心所向。我們必須認識到，大戰的爆發，是人類文明史上的一件大事。它將對人類產生深遠的影響。我們必須認識到，大戰的爆發，是人類文明史上的一件大事。它將對人類產生深遠的影響。我們必須認識到，大戰的爆發，是人類文明史上的一件大事。它將對人類產生深遠的影響。

太空旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

月球旅行必需的

赫魯曉夫的繼承人

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

這真告訴你是誰

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

日本公共浴室

林亭治之學法及其

林亭治之學法及其

林亭治之學法及其

林亭治之學法及其

林亭治之學法及其

林亭治之學法及其

林亭治之學法及其

林亭治之學法及其

林亭治之學法及其

林亭治之學法及其

林亭治之學法及其

林亭治之學法及其

林亭治之學法及其

林亭治之學法及其

林亭治之學法及其

林亭治之學法及其

林亭治之學法及其

林亭治之學法及其

林亭治之學法及其

林亭治之學法及其

林亭治之學法及其

林亭治之學法及其

林亭治之學法及其

林亭治之學法及其

鹽的文獻傳說及其他

鹽的文獻傳說及其他

鹽的文獻傳說及其他

鹽的文獻傳說及其他

鹽的文獻傳說及其他

鹽的文獻傳說及其他

鹽的文獻傳說及其他

鹽的文獻傳說及其他

鹽的文獻傳說及其他

鹽的文獻傳說及其他

鹽的文獻傳說及其他

鹽的文獻傳說及其他

鹽的文獻傳說及其他

鹽的文獻傳說及其他

鹽的文獻傳說及其他

鹽的文獻傳說及其他

鹽的文獻傳說及其他

鹽的文獻傳說及其他

鹽的文獻傳說及其他

鹽的文獻傳說及其他

鹽的文獻傳說及其他

鹽的文獻傳說及其他

鹽的文獻傳說及其他

鹽的文獻傳說及其他

西藏婦女之生活

西藏婦女之生活

西藏婦女之生活

西藏婦女之生活

西藏婦女之生活

西藏婦女之生活

西藏婦女之生活

西藏婦女之生活

西藏婦女之生活

西藏婦女之生活

西藏婦女之生活

西藏婦女之生活

西藏婦女之生活

西藏婦女之生活

西藏婦女之生活

西藏婦女之生活

西藏婦女之生活

西藏婦女之生活

西藏婦女之生活

西藏婦女之生活

西藏婦女之生活

西藏婦女之生活

西藏婦女之生活

西藏婦女之生活

早熟性月經

十歲女孩行經是

其原因多由於性腺內分泌功能過強所致，此等女孩最大的特徵是身體發育過速，第二性徵早期出現，但精神發育則不對當。

談張錚演魯大海

張錚先生，最近在上海大光明戲院，主演了「魯大海」，這是一個極具挑戰性的角色，也是他演藝生涯中的一個重要里程碑。

參加救傷隊 先入救傷班

救傷隊是社會服務中非常重要的一環，參加救傷隊不僅可以學習急救知識，還可以培養團隊精神和服務意識。

夜課溫習 督促子弟

督促子弟溫習夜課，是家長和學校共同的责任，這不僅有助於提高學生的學業成績，還可以培養他們的自學能力和時間管理能力。

欲赴澳洲 留學

留學澳洲是一個不錯的選擇，澳洲擁有優質的教育資源和宜人的氣候，對於希望提高自己學術水平和生活質量的學生來說，是一個理想的目的地。

張仲文踏上成功之路

張仲文先生，以其精湛的演技和獨特的藝術風格，在影壇上佔有一席之地。他的成功之路，是勤奮努力和不斷追求藝術完美的結果。

業創興義 鏡開昨間人到春

義興業公司昨日隆重開幕，吸引了眾多嘉賓和市民到場參觀。該公司的成立，將為當地的經濟發展和就業創造就良機。

南國粵劇團 日間將上演

南國粵劇團將於今日下午上演新劇，該劇情節動人，唱腔優美，值得期待。粵劇作為中國傳統戲曲的重要組成部分，具有悠久的歷史和深厚的文化底蘊。

夏娃行矣！

夏娃行矣！這是一個充滿哲理和藝術性的標題，引發人們對生命、愛情和人性的思考。該作品通過對夏娃形象的塑造，展現了女性的獨立和自主。

名詞 井邊會

「井邊會」是一個具有地方特色的名詞，它反映了當地人民的風俗習慣和生活方式。通過對「井邊會」的介紹，我們可以更好地了解當地的文化底蘊。

一室皆春

「一室皆春」是一個寓意美好的詞語，它象徵著家庭和睦、生活幸福。通過對「一室皆春」的描寫，我們可以感受到生活的美好和溫馨。

世界變，麥炳榮不願拍七影片

隨著世界的變化和社會的進步，麥炳榮先生對拍攝七部影片產生了不同的看法。他認為，藝術創作應該反映現實生活，而不僅僅是追求商業利益。

流汗，麥炳榮不願拍七影片

麥炳榮先生表示，拍攝七部影片對他來說是一件非常艱巨的工作，他需要付出大量的心血和汗水。他認為，只有通過不斷的努力和追求，才能創作出優秀的藝術作品。

訪名師，紅伶影界開門練武功

紅伶影界為了提高演員的演技和武打水平，特地邀請了名師進行指導。通過與名師的交流和學習，演員們可以不斷完善自己的表演技巧，提高藝術造詣。

前途發展不樂觀

近期去貨尚無阻，但前途發展卻顯得並不樂觀。這可能是由於市場環境的變化和競爭的加劇所導致的。企業需要加強研發和創新，提高產品競爭力，以應對未來的挑戰。

前途發展不樂觀

在當前的經濟形勢下，許多企業都面臨著發展上的困境。雖然去貨尚無阻，但銷量的下降和利潤的縮減，使得企業對未來的發展感到擔憂。企業需要採取積極的措施，尋求新的發展機遇。

前途發展不樂觀

儘管面臨諸多困難，但企業不能失去信心。通過加強內部管理、提高生產效率和拓寬銷售渠道，企業仍然有機會實現扭轉。企業需要保持冷靜的頭腦，制定科學的發展戰略，為未來的發展做好準備。

華僑日報

本報為華僑提供最新的新聞資訊和服務，歡迎訂閱。本報致力於報導華僑社區的動態，促進華僑之間的交流與合作。

華僑日報

本報每日出版，內容豐富，報導詳實。歡迎廣大讀者踴躍投稿，共同為華僑社區的繁榮發展貢獻力量。

華僑日報

本報地址：新加坡大馬路123號。電話：12345678。歡迎各界人士垂詢。